



Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

ZP.271.2.4.2025.EZ2

Załącznik nr 2a do SWZ – wzór umowy

**Umowa nr ZP.272.....**W dniu .....**2025 r.** w Białej Podlaskiej pomiędzy:

**I. Gminą Miejską Biała Podlaska** z siedzibą w Białej Podlaskiej przy ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3, 21-500 Biała Podlaska, (NIP 537-23-35-662, Regon 030237380), reprezentowaną przez **Zastępcę Prezydenta Miasta Biała Podlaska – Panią Justynę Gorczycę**, działającą z upoważnienia **Prezydenta Miasta Biała Podlaska – Pana Michała Litwiniuka** przy kontrasygnacie **Naczelnika Wydziału Budżetowo-Księgowego – Pani Edyty Wakulskiej**, działającej z upoważnienia **Skarbnika Miasta – Pani Marty Mirończuk**, zwaną dalej w treści umowy „**Zamawiającym**”,

**a**

**II.** ..... z siedzibą w ....., wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem ....., NIP ..... reprezentowanym przez ....., zwanym dalej „**Wykonawcą**”, została zawarta umowa o następującej treści:

**§ 1****Informacje wstępne**

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta po przeprowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na „**Dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia**”, w trybie podstawowym z możliwością negocjacji - art. 275 pkt 2 ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 poz.1320 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp”, w wyniku którego dokonano wyboru Wykonawcy.
2. Zadanie realizowane jest w ramach Programu Aktywny Maluch 2022-2029, przy udziale środków KPO, zgodnie z umową nr 776 z dnia 3 kwietnia 2024 r.
3. Meble muszą spełniać standardy określone w załączniku nr 2 do aktualnych Wytycznych w zakresie realizacji zasady równości szans i niedyskryminacji, w tym dostępności dla osób z niepełnosprawnościami oraz zasady równości szans kobiet i mężczyzn w ramach funduszy unijnych na lata 2014-2020 w części III. Standard edukacyjny.
4. Prawidłowy przebieg realizacji zamówienia ze strony Zamawiającego nadzorować będzie Pani ....., tel. ...., natomiast ze strony Wykonawcy nadzorować będzie .....

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.



## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

### § 2

#### Przedmiot umowy

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do dostawy i montażu mebli w nowo budowanym budynku żłobka miejskiego przy ul. Kazimierza Jagiellończyka 17 w Białej Podlaskiej wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia żłobka.
2. Przedmiot umowy, o którym mowa w ust. 1 obejmuje:
  - 1) opracowanie wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia,
  - 2) zakup wyposażenia,
  - 3) dowóz na miejsce montażu,
  - 4) rozładunek, wniesienie oraz rozmieszczenie mebli.
  - 5) montaż,
  - 6) zabezpieczenie mebli antypoślizgowymi podkładkami/ochronnymi naklejkami filcowymi,
  - 7) utylizacja kartonów po wyposażeniu.
3. Szczegółowy opis przedmiotu umowy, zawiera:
  - 1) załącznik nr 1 do umowy – opis przedmiotu zamówienia,
  - 2) załącznik nr 2 do umowy - oferta Wykonawcy.

### § 3

#### Warunki opracowania dokumentacji

1. Wizualizacja aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia zostanie opracowana przez Wykonawcę w postaci plików PDF oraz plików programu, w którym zostały opracowane, w formatach umożliwiającym swobodne korzystanie, na nośniku w dwóch egzemplarzach.
2. Zamawiający przekaze Wykonawcy wszelkie posiadane informacje, udzieli konsultacji i odpowiedzi na zapytania oraz niezbędnych wyjaśnień, dotyczących realizowanej wizualizacji.
3. Pozostałe materiały pomocnicze, niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia zapewni Wykonawca.
4. Ogólne rozwiązania w zakresie rozwiązań plastycznych i kolorystycznych, Wykonawca będzie konsultował się z Użytkownikiem oraz Zamawiającym.
5. Wykonawca ma obowiązek konsultowania opracowania z Zamawiającym.
6. Wizualizacja aranżacji wnętrz obejmuje podstawowe elementy wyposażenia, takie jak meble zgodne z zestawieniem stanowiącym załącznik do opisu przedmiotu zamówienia oraz inny sprzęt, tj. RTV, AGD, naklejki ścienne, itp. zgodnie z ustaleniami z Użytkownikiem i Zamawiającym.
7. Wykonawca zapewni autorskie opracowanie merytoryczne i graficzne. Wszystkie materiały zostaną udostępnione w wersji edytowalnej, do wykorzystania przez Zamawiającego. Wykonawca przekaze Zamawiającemu wraz z prawami autorskimi wszelkie ostateczne projekty w wersji elektronicznej (np. na nośniku CD/DVD) w

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.



## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

formacie umożliwiającym nanoszenie poprawek oraz wykorzystanie ich w całości lub części do ponownego wykonania lub do dołączenia do kolejnych postępowań dot. zakupu pozostałego wyposażenia żłobka.

8. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę, doświadczenie i środki techniczne, niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia tak, aby umożliwić realizację inwestycji w sposób zgodny z przepisami prawa.
9. Wykonawca odpowiada za kompletność opracowania stanowiącego przedmiot umowy i jego zgodność z obowiązującymi przepisami.
10. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy zgodnie z wymaganiami opisu przedmiotu zamówienia, stanowiącego załącznik do niniejszej umowy.

**§ 4****Sposób realizacji przedmiotu umowy**

1. Wykonawca na swój koszt dostarczy przedmiot umowy, transportem zapewniającym należyte zabezpieczenie przed czynnikami pogodowymi, uszkodzeniami, itp. Do czasu odbioru, ryzyko wszelkich niebezpieczeństw związanych z ewentualnym uszkodzeniem lub utratą, ponosi Wykonawca. Wizualizacja zostanie opracowana i przekazana Zamawiającemu zgodnie z ilością egzemplarzy wyszczególnionych w § 3 ust.1.
2. Miejsce dostawy mebli – Żłobek Miejski, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska, miejsce przekazania wizualizacji – Urząd Miasta Biała Podlaska, ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3, 21-500 Biała Podlaska.
3. Ewentualne wady wizualizacji Zamawiający zgłosi bezzwłocznie Wykonawcy po ich ujawnieniu i ma prawo żądać bezpłatnego ich usunięcia w terminie 7 dni albo innym uzgodnionym przez strony.
4. Dokumentem potwierdzającym przyjęcie przez Zamawiającego wykonanej wizualizacji będzie protokół odbioru częściowego, podpisany przez obie strony bez uwag i zastrzeżeń.
5. Wykonawca dostarczy przedmiot umowy, którego wszystkie elementy (składające się na przedmiot umowy), są:
  - 1) dopuszczone do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w szczególności posiadają wszelkie wymagane przepisami prawa świadectwa, certyfikaty, atesty, deklaracje zgodności itp. oraz spełniają wszelkie wymagane przez przepisy prawa wymogi w zakresie norm bezpieczeństwa obsługi,
  - 2) są fabrycznie nowe (nie używane), kompletne o najwyższej jakości, spełniające wymogi bezpieczeństwa, a po dostawie wraz z rozmieszczeniem są gotowe do użytkowania zgodnie przeznaczeniem.
6. Wykonawca dokona w miejscu wskazanym przez Zamawiającego rozładunku, wniesienia, rozmieszczenia i montażu dostarczonych mebli.
7. Wykonawca oświadcza, że przedmiot umowy jest wolny od wad fizycznych i prawnych oraz nie jest przedmiotem praw osób trzecich.

---

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.



## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

8. W trakcie realizacji zamówienia Wykonawca zobowiązany będzie do ochrony powierzonego mienia, przestrzegania przepisów BHP i ppoż.
9. Wykonawca zobowiązany jest do wykonywania wszelkich prac związanych z realizacją przedmiotu zamówienia tj. m.in. wykonaniem opracowania, dostawą, montażem i naprawami w terminach uzgodnionych z Zamawiającym, by nie kolidowały one z innymi dostawami i codzienną jego pracą oraz prowadzeniem placówki.
10. Wykonawca zobowiązany jest współpracować z innymi wykonawcami realizującymi odrębny zakres umów związanych z zadaniem pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska, tj. głównie z wykonawcą robót budowlanych czy innymi dostawcami.
11. Wykonawca oświadcza, że przyjmuje do wiadomości, iż obiekt żłobka miejskiego jest obecnie w budowie i w celu dokonania niezbędnych pomiarów i wizji lokalnej będzie mógł wejść na teren budowy za zgodą Zamawiającego.
12. Wykonawca w celu wykonania przedmiotu umowy do czasu możliwości przeprowadzenia wizji lokalnej, bazuje na dokumentacji projektowej budynku żłobka, przedstawionej przez Zamawiającego, stanowiącej załączniki do opisu przedmiotu zamówienia.

## § 5

## Podwykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać zakres rzeczowy zamówienia, objęty umową **siłami własnymi bez udziału podwykonawców / z udziałem podwykonawców\***— *do odpowiedniego zastosowania w zależności od treści złożonej oferty.*
2. W trakcie realizacji umowy Wykonawca może zgłosić Zamawiającemu zamiar powierzenia wykonania części umowy podwykonawcom, zamiar zmiany podwykonawcy/ów lub zamiar rezygnacji z wykonania umowy przez podwykonawcę/ów.
3. Zgodnie ze złożoną ofertą, podwykonawcą, na którego zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 118 ustawy, jest .....
4. Jeżeli zmiana albo rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 118 ustawy, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca jest obowiązany wykazać Zamawiającemu, że proponowany inny podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powoływał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia, a także przedstawić dokumenty potwierdzające brak podstaw do wykluczenia proponowanego innego podwykonawcy.  
*Zapisy ust. 3 i 4 mają zastosowanie w przypadku wskazania w ofercie podwykonawcy, na którego zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 118 ustawy, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu.*
5. W przypadku zlecenia wykonania części zamówienia podwykonawcy:

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.



## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

- 1) Wykonawca zobowiązuje się do koordynowania prac realizowanych przez podwykonawców lub zakresu zamówienia powierzonego podwykonawcy;
- 2) podwykonawcy będą realizować następujące części zamówienia:
  - a) Część zamówienia: ....., podwykonawca .....,
  - b) Część zamówienia: ....., podwykonawca .....,
  - c) Część zamówienia: ....., podwykonawca .....
- 3) Wykonawca powiadomi Zamawiającego o wszelkich zmianach nazw lub imion i nazwisk oraz danych kontaktowych podwykonawców zaangażowanych w realizację przedmiotu Umowy;
- 4) Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie prace, zaniechania, uchybienia, jakość i terminowość prac podwykonawcy, jego przedstawicieli i pracowników, a także ponosi pełną odpowiedzialność wobec Zamawiającego i osób trzecich za wszelkie szkody i straty wynikłe z realizacji przedmiotu umowy przez podwykonawcę.
6. Powierzenie wykonania części zamówienia podwykonawcom nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za należyte wykonanie Umowy.
7. Zmiany podwykonawców lub powierzenie wykonania części zamówienia podwykonawcom, jest możliwe za zgodą Zamawiającego i nie stanowi to zmiany umowy, która wymagana sporządzenia aneksu do umowy.  
(zapisy ust. 2-6 mają zastosowanie w przypadku realizacji zamówienia z udziałem podwykonawców)

**§ 6****Termin wykonania przedmiotu umowy**

Cały zakres przedmiotu umowy zostanie zrealizowany w terminie od dnia podpisania umowy do **14 sierpnia 2025 r.**, przy czym:

- 1) Wykonawca przedłoży Zamawiającemu wizualizację w terminie 1 miesiąca od dnia podpisania umowy, tj. do ..... 2025 r.
- 2) dostawa i montaż wyposażenia nastąpi w terminie 4-14 sierpnia 2025 r., z uwagi na trwającą budowę obiektu.

**§ 7****Wynagrodzenie Wykonawcy**

1. Za wykonany i odebrany cały zakres przedmiotu umowy w sposób oraz na zasadach określonych niniejszą umową, strony zgodnie z ofertą przetargową Wykonawcy, ustalają wynagrodzenie w wysokości: **brutto** ..... **PLN** (słownie złotych: ..... ) w tym podatek VAT.
2. Wynagrodzenie określone w ust. 1 zawiera cenę opracowania wizualizacji aranżacji wnętrz, dostawy mebli, obowiązujący podatek VAT oraz obejmuje wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia w szczególności koszty:

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.





## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

opracowania wizualizacji aranżacji wnętrz, dostawy mebli wraz z rozładunkiem, rozmieszczeniem i montażem, gwarancji, ewentualne upusty cenowe, różnego rodzaju podatki i opłaty, cło.

3. Podana w ust. 1 cena, jest stałą (ryczałtową) ceną brutto, która przez okres obowiązywania umowy nie będzie waloryzowana i nie może ulec zmianie.
4. W przypadku nieuwzględnienia w cenie brutto wszystkich wydatków niezbędnych do zrealizowania przedmiotu zamówienia, powstałe różnice stanowią element ryzyka Wykonawcy i nie skutkują zwiększeniem wynagrodzenia ryczałtowego.
5. Wykonawca nie może bez zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności przenieść całości ani części wierzytelności wynikającej z umowy na osoby trzecie.

### § 8

#### Warunki płatności

1. Rozliczenie – zapłata, dokonana będzie jednorazowo, na podstawie prawidłowo wystawionej faktury, płatnej przelewem bankowym na rachunek Wykonawcy (wskazany na fakturze) w terminie do 30 dni od daty doręczenia jej Zamawiającemu.
2. Za datę zapłaty przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
3. Podstawą do wystawienia faktury będzie protokół odbioru końcowego całego zakresu przedmiotu zamówienia – sporządzony na zasadach określonych w § 9 niniejszej umowy.
4. Rozliczenie finansowe w zakresie zawartej umowy dokonywane będzie przez Gminę Miejską Biała Podlaska ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3, NIP: 537-23-35-662, Płatne z Działu 855, Rozdziału 85516 System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3, zadanie pn. Utworzenie Żłobka Miejskiego przy Przedszkolu Samorządowym nr 13.
5. W przypadku realizacji części zamówienia przez podwykonawcę, Wykonawca jest zobowiązany dołączyć dowody zapłaty dla podwykonawców i dalszych podwykonawców i oświadczenia podwykonawców i dalszych podwykonawców, że Wykonawca dokonał zapłaty wszelkich należności wynikających z zawartych umów z tytułu realizacji przedmiotu Umowy i nie zgłaszają oni roszczeń finansowych do Wykonawcy oraz Zamawiającego za roboty wykazane w protokole odbioru końcowego.
6. W przypadku braku podwykonawców, dokumentem niezbędnym do zapłaty wynagrodzenia Wykonawcy będzie pisemne oświadczenie o wykonaniu robót siłami własnymi bez udziału podwykonawców.

### § 9

#### Odbiór przedmiotu umowy

1. Po wykonaniu całego zakresu przedmiotu zamówienia Wykonawca zgłosi, osobie wskazanej przez Zamawiającego do kontaktu, przedmiot umowy do odbioru. Zgłoszenie może nastąpić w formie pisemnej lub drogą elektroniczną.

---

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.



## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

2. Odbiór przedmiotu zamówienia odbywać się będzie z udziałem upoważnionego przedstawiciela (przedstawicieli) Zamawiającego, Wykonawcy i Użytkownika.
3. Odbiór przedmiotu zamówienia strony stwierdzą protokołem odbioru końcowego. Jeżeli w dniu odbioru zostaną stwierdzone braki, wady i usterki, strony sporządzą protokół odbioru, zawierający ich opis i termin ich usunięcia.
4. Wykonawca najpóźniej w dniu odbioru przedmiotu zamówienia przekaze Zamawiającemu kartę gwarancyjną oraz inne dokumenty dotyczące przedmiotu zamówienia, m.in. wymagane atesty i certyfikaty, jako środki dowodowe potwierdzające zgodność z wymaganiami lub celami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia.
5. Dokumenty wymienione wyżej powinny być aktualne na dzień odbioru oraz wydane przez podmiot uprawniony do kontroli jakości potwierdzający, że dostarczony produkt odpowiada określonym normom lub specyfikacjom technicznym, lub przez niezależny podmiot zajmujący się poświadczaniem zgodności z odpowiednimi normami.
6. Podstawę do wystawienia faktury będzie stanowił podpisany przez wszystkie strony protokół odbioru końcowego, wykonanego bez usterek i wad całego zakresu przedmiotu zamówienia.
7. Wykonawca najpóźniej w dniu odbioru przedmiotu zamówienia przekaze Zamawiającemu zestawienie wyposażenia stanowiącego przedmiot umowy z wyszczególnieniem ilościowym wraz z numerami seryjnymi.

**§ 10****Warunki gwarancji, rękojmia**

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji w odniesieniu do dostarczonego przedmiotu umowy (na wszystkie elementy składające się na przedmiot umowy) na okres ... **miesiący** (bez względu na okresy gwarancji, oferowane przez producentów poszczególnych elementów składających się na przedmiot umowy).
2. Wykonawca udziela Zamawiającemu rękojmi za wady w odniesieniu do dostarczonego przedmiotu umowy (na wszystkie elementy składające się na przedmiot umowy) na okres ... **miesiący**.
3. Maksymalny czas reakcji na zgłoszenie (przyjazd, diagnoza, przystąpienie do niezwłocznego usunięcia wad (usterek) lub telefoniczne, czy e-mailowe rozwiązanie problemu) – 3 dni robocze od daty zgłoszenia.
4. Naprawy w ramach gwarancji i rękojmi będą wykonywane w terminie nie dłuższym niż 3 dni od dnia przyjęcia zgłoszenia (telefonicznie lub e-mailem), lub jeśli naprawy nie można wykonać w tym czasie – w najkrótszym możliwym czasie zaakceptowanym pisemnie przez Zamawiającego.
5. Bieg terminu gwarancji będzie liczony od daty podpisania bez zastrzeżeń protokołu odbioru, wykonanego całego zakresu przedmiotu umowy.
6. Zamawiający/Użytkownik będzie zgłaszał wady przedmiotu umowy drogą elektroniczną na adres e-mail: .....

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.

## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

7. Niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji, Zamawiający może wykorzystać uprawnienia z tytułu rękojmi za wady.

**§ 11****Kary umowne**

1. W przypadku zwłoki Wykonawcy w wykonaniu przedmiotu umowy ponad termin określony w § 6 pkt 1 umowy, Wykonawca zapłaci karę umową w wysokości 0,1 % wynagrodzenia brutto, określonego w § 7 ust. 1 umowy, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.
2. W przypadku zwłoki Wykonawcy w wykonaniu przedmiotu umowy ponad termin określony w § 6 pkt 2 umowy, Wykonawca zapłaci karę umową w wysokości 0,2 % wynagrodzenia brutto, określonego w § 7 ust. 1 umowy, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.
3. W przypadku zwłoki w usunięciu wad i usterek, stwierdzonych podczas odbioru, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,1 % wynagrodzenia brutto, określonego w § 7 ust. 1 umowy, za każdy dzień zwłoki po upływie wyznaczonego w protokole odbioru terminu na usunięcie wad i usterek, o których mowa w § 9 ust. 3 niniejszej umowy, za każdy przypadek naruszenia oddzielnie.
4. W przypadku zwłoki w usunięciu wad i usterek, stwierdzonych w okresie gwarancji i/lub rękojmi, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 100,00 zł, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki ponad termin, o którym mowa w § 10 ust. 4.
5. W przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca, Zamawiającemu przysługuje prawo do naliczenia kary umownej w wysokości 15 % wynagrodzenia brutto, określonego w § 7 ust. 1 umowy.
6. W przypadku zwłoki w usunięciu wad i usterek wizualizacji, stwierdzonych w trakcie odbioru, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 100,00 zł, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki ponad termin, o którym mowa w § 4 ust. 3.
7. Kary umowne mogą podlegać łączeniu.
8. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącenia kar umownych z należności Wykonawcy, a Wykonawca wyraża na to zgodę.
9. Na naliczone kary umowne Zamawiający wystawi notę obciążeniową. Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty zastrzeżonych kar umownych na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego, w terminie do 7 dni od dnia otrzymania noty obciążeniowej. W przypadku braku zapłaty, kara umowna zostanie potrącona z wynagrodzenia Wykonawcy.
10. W przypadku szkody przekraczającej wartość ustalonych kar umownych Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
11. W razie zwłoki w wykonaniu przedmiotu umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy przekraczającej 7 dni kalendarzowych, Zamawiający może od umowy

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.





## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

odstąpić bez wyznaczania dodatkowego terminu do wykonania zobowiązania, zachowując prawo do kary umownej w wysokości 15% wartości wynagrodzenia umownego brutto.

12. Łączna liczba naliczonych Wykonawcy kar umownych nie może przekroczyć 40% wartości wynagrodzenia brutto, określonego w § 7 ust. 1 umowy.

### § 12

#### Zmiany umowy

1. Niedopuszczalna jest, pod rygorem nieważności, zmiana postanowień niniejszej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, z wyjątkiem sytuacji przewidzianych w niniejszej umowie oraz za wyjątkiem innych przypadków przewidywanych w ustawie Prawo Zamówień Publicznych (art. 454-455 p.z.p.).
2. Wszelkie zmiany postanowień umowy dla swej ważności wymagają zgody obu Stron i zachowania formy pisemnej i mogą być dokonywane w zakresie:
  - 1) gdy nastąpią zmiany obowiązującej stawki VAT, ulec zmianie może wynagrodzenie Wykonawcy w takim zakresie, w jakim będzie to wynikało z przepisów;
  - 2) zmiany terminu realizacji przedmiotu umowy, bez zmiany wynagrodzenia Wykonawcy;
  - 3) w przypadku wystąpienia okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności, skutkujących niemożnością dotrzymania przez niego terminu realizacji przedmiotu umowy; wówczas termin ten może ulec przedłużeniu, nie więcej jednak niż o czas trwania tych okoliczności, bez zmiany wynagrodzenia Wykonawcy;
  - 4) zmiany terminu realizacji przedmiotu umowy w sytuacji działania siły wyższej mającej bezpośredni wpływ na prawa i obowiązki Stron umowy, bez zmiany wynagrodzenia Wykonawcy. Pod pojęciem „Siła Wyższa” Strony rozumieją: zdarzenie, którego wystąpienie jest niezależne od Stron i którego Strony nie mogły przewidzieć oraz którym nie mogły zapobiec, a także przewyciężyć przy zachowaniu należytej staranności, które zasadniczo utrudniają wykonywanie zobowiązań wynikających z Umowy, a w szczególności: wojny, stany nadzwyczajne, klęski żywiołowe, epidemie, ograniczenia związane z kwarantanną, embargo, rewolucje, zamieszki i strajki, nadzwyczajne działania przyrody;
  - 5) zmiany sprzętu zaproponowanego w ofercie na równoznaczny lub o lepszych parametrach jedynie w sytuacji, gdy zaoferowany sprzęt został wycofany z produkcji. Nowy sprzęt należy uzgodnić z Zamawiającym zgodnie z procedurą wskazaną w niniejszym paragrafie.
3. Każda ze Stron ma obowiązek niezwłocznie zawiadomić o ewentualnej potrzebie dokonania zmiany.
4. Wykonawca przedłoży Zamawiającemu pisemny wniosek dotyczący proponowanych  
Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.

## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

zmian. Wniosek powinien zawierać, co najmniej:

- 1) dokładny opis proponowanych przez Wykonawcę zmian;
  - 2) szczegółowe uzasadnienie dla dokonania zmian;
  - 3) czas potrzebny dla wykonania zmiany oraz jego wpływ na ustalony termin zakończenia wykonania umowy;
  - 4) inne istotne informacje mogące mieć wpływ na wykonanie niniejszej umowy.
5. Zamawiający przedstawi Wykonawcy pisemną odpowiedź odnośnie proponowanej zmiany niezwłocznie a w przypadku braku możliwości udzielenia niezwłocznej odpowiedzi, nie później niż w terminie do 10 dni roboczych, licząc od dnia otrzymania pisma.
6. zmiany dotyczące treści o charakterze informacyjnym lub instrukcyjnym, niezbędnym do realizacji umowy, w szczególności zmian dotyczących numeru rachunku bankowego Wykonawcy lub Zamawiającego, zmiany osób upoważnionych do komunikowania się, zmiany osób odpowiedzialnych za potwierdzenie prawidłowej realizacji umowy wraz z adresami, numerami telefonów, telefaksów, adresów poczty elektronicznej, nie wymagają formy aneksu.

**§ 13****Prawa autorskie**

1. Wykonawca oświadcza, że według przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2025 r. poz. 24) jest twórcą dzieła – wizualizacji -zwanego dalej utworem.
2. Wykonawca oświadcza, że przysługują mu pełne prawa majątkowe do utworu, a także, że może rozporządzać prawami autorskimi do utworu w zakresie niezbędnym do zawarcia i wykonywania niniejszej umowy.
3. Wykonawca oświadcza, że przysługujące mu majątkowe prawa autorskie do utworu nie zostały zajęte w rozumieniu przepisów o postępowaniu egzekucyjnym
4. Wykonawca przenosi na Zamawiającego w ramach wynagrodzenia określonego § 7 ust. 1 umowy prawo własności do przedmiotu umowy oraz całość autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych do przedmiotu umowy wraz z wyłącznym prawem zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego w rozumieniu ustawy z 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, powstałych w wyniku wykonania niniejszej Umowy. Wykonawcy nie przysługuje poza wynagrodzeniem określonym w § 7 ust.1 umowy, dodatkowe wynagrodzenie z tytułu przeniesienia praw autorskich.
5. Zamawiający nabywa wyłączne nieograniczone autorskie prawa majątkowe do korzystania i rozporządzania utworami w całości lub fragmentach, bez ograniczeń przestrzennych, samodzielnie lub z innymi dziełami (utworami), w kraju i za granicą, na cały czas trwania ochrony praw majątkowych, na wszystkich polach eksploatacji, a w szczególności:

---

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.



## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

- 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie egzemplarzy utworu, w całości lub części, bez ograniczeń ilościowych, dowolną znaną w dacie zawierania umowy techniką;
- 2) w zakresie obrotu oryginałem lub egzemplarzami, na których utrwalono – wprowadzenie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału lub egzemplarzy;
- 3) rozpowszechnianie utworu – publiczne prezentowanie lub odtwarzanie, wyświetlanie w całości lub części, bez ograniczeń ilościowych, dowolną znaną w dacie Umowy techniką (w tym techniką drukarską, w pamięci komputera, pamięci typu flash, zapisu cyfrowego, magnetycznego, w sieciach multimedialnych w tym typu Internet lub Intranet), a także publiczne udostępnienie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
- 4) korzystanie poprzez nanoszenie zmian (bez ograniczeń);
- 5) publikowanie w celu ogłoszenia postępowań o udzielenie zamówień publicznych na pozostałe wyposażenie żłobka;
- 6) udostępnienie odpowiednim organom na potrzeby wydania lub zmiany decyzji administracyjnych lub na potrzeby kontroli, a także innym podmiotom w razie konieczności powierzenia im wykonania przedmiotu Umowy lub usunięcia usterek i wad.
6. Przeniesienie autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych, o których mowa w ust. 4 dotyczących wizualizacji objętej przedmiotem umowy następuje z momentem przekazania jej Zamawiającemu przez Wykonawcę w trybie opisanym w § 9 umowy.
7. Wykonawca oświadcza, że wizualizacja nie narusza praw autorskich osób trzecich – dla korzystania i rozporządzania, a także dla eksploatacji i wprowadzania zmian do utworów powstałych w wyniku realizacji przedmiotu Umowy nie jest wymagana zgoda osób trzecich. W przypadku zgłoszenia przez osoby trzecie zastrzeżeń dotyczących praw autorskich, firmy, ochrony znaku towarowego, naruszenia dóbr osobistych lub naruszenia innych przepisów prawa, Wykonawca zobowiązuje się do pokrycia wszelkich roszczeń z tego tytułu.
8. Decyzja o zakresie, sposobie, warunkach korzystania z utworów należy do wyłącznej kompetencji Zamawiającego.
9. Z chwilą przyjęcia przez Wykonawcę od Podwykonawcy utworów powstałych w związku z realizacją Umowy (lub przyjmowanej przez niego części), w ramach Wynagrodzenia, Podwykonawca przenosi na rzecz Wykonawcy bezwarunkowo, na wyłączność i bez jakichkolwiek opłat całość autorskich praw majątkowych do utworów wchodzących w skład dokumentacji lub jej części, obejmujących prawo do rozporządzania i korzystania z wyłączeniem innych osób, bez dodatkowych oświadczeń stron w tym zakresie wraz z wyłącznym prawem do wykonywania i zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich, na w/w polach eksploatacji. Równocześnie przenosi na rzecz Wykonawcy własność wszelkich egzemplarzy lub

---

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.



## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

nośników, na których utrwalono w/w utwory, które przekaze Wykonawcy stosownie do postanowień Umowy.

10. Wykonawca ponosi odpowiedzialność i koszty za szkody spowodowane jakimikolwiek wadami Przedmiotu umowy, uniemożliwiającymi realizację przez Zamawiającego, na podstawie Przedmiotu umowy, planowanej inwestycji i/lub powodującymi konieczność wykonania dodatkowych projektów, robót, a także ponoszenia dodatkowych wydatków.
11. Przeniesienie praw autorskich nie jest ograniczone czasowo, ilościowo ani terytorialnie. Zamawiającemu przysługuje prawo rozporządzania i korzystania z wizualizacji na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz poza jej granicami, a prawa te mogą być przenoszone przez Zamawiającego na inne podmioty bez żadnych ograniczeń.
12. W przypadku odstąpienia od umowy z winy Wykonawcy, Zamawiający nabywa prawa autorskie majątkowe do całości dotychczasowego zakresu wykonanej wizualizacji.

### § 14

#### Obowiązek informacyjny

1. Niniejsza umowa wiąże się z realizacją projektu pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska.
2. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), dalej RODO, informuję, że:
  - 1) administratorem Pani/Pana danych jest Prezydent Miasta Biała Podlaska z siedzibą: Urząd Miasta Biała Podlaska, ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3, 21-500 Biała Podlaska, tel. 83 341 61 00, adres e-mail: sekretariat@bialapodlaska.pl;
  - 2) kontakt z inspektorem ochrony danych osobowych w Gminie Miejskiej Biała Podlaska jest możliwy pod adresem email: iod@bialapodlaska.pl;
  - 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu zawarcia i realizacji niniejszej umowy, w ramach projektu pod nazwą „Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska”, którego realizacja stanowi przedmiot umowy nr 776 z dnia 3 kwietnia 2024 r. zawartej pomiędzy Wojewodą Lubelskim a Gminą Miejską Biała Podlaska;
  - 4) Pani/Pana dane będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit b) RODO oraz w przypadku osób wyznaczonych do kontaktu art. 6 ust. 1 lit. f) RODO;
  - 5) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja, w tym instytucje i urzędy określone

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.



## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

przepisami prawa, w szczególności Urząd Wojewódzki w Lublinie z siedzibą przy ul. Spokojna 4, 20-914 Lublin, Wydział Polityki Społecznej;

- 6) Pani/Pana dane osobowe w zakresie imienia i nazwiska zostaną udostępnione w Biuletynie Informacji Publicznej;
- 7) Pani/Pana dane osobowe zawarte w umowie nie będą przekazywane do państw trzecich;
- 8) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres do lat 25 zgodnie z przepisami dotyczącymi archiwizacji danych, określonych w wytycznych dla projektu;
- 9) posiada Pani/Pan prawo:
  - a) dostępu do danych, na mocy art. 15 RODO,
  - b) do sprostowania danych, na mocy art. 16 RODO,
  - c) żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych, na mocy art. 18 RODO,
- 10) w przypadku, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie przez Administratora Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO, posiada Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
- 11) podanie przez Panią/Pana danych osobowych nie jest obowiązkowe, natomiast jest warunkiem zawarcia umowy;
- 12) w oparciu o przetwarzane dane administrator nie będzie podejmował zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

### § 15

#### Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od Umowy w terminie 30 dni od dnia uzyskania przez niego wiedzy o okoliczności uzasadniającej odstąpienie, jeżeli Wykonawca:
  - 1) z przyczyn zawinionych nie wykonuje Umowy lub wykonuje ją nienależycie i pomimo pisemnego wezwania Wykonawcy do podjęcia wykonywania lub należytego wykonywania Umowy w wyznaczonym, uzasadnionym technicznie terminie, nie zadośćuczyni żądaniu Zamawiającego;
  - 2) łączna suma naliczonych kar umownych Wykonawcy przekroczy 40% wynagrodzenia brutto o którym mowa w § 7 ust.1 Umowy;
  - 3) przystąpił do likwidacji swojej firmy, z wyjątkiem likwidacji przeprowadzonej w celu przekształcenia.
2. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, lub dalsze wykonywanie Umowy może zagrazić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

---

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.





## Dofinansowane przez Unię Europejską – NextGenerationEU

W takim przypadku Wykonawca może jedynie żądać wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonanych prac.

4. Wykonawca udziela rękojmi i gwarancji jakości w zakresie określonym w Umowie na część zobowiązania wykonaną przed odstąpieniem od Umowy.
5. Odstąpienie od Umowy następuje za pośrednictwem listu poleconego za potwierdzeniem odbioru lub w formie pisma złożonego w siedzibie Wykonawcy za pokwitowaniem, z chwilą otrzymania oświadczenia o odstąpieniu przez Wykonawcę.
6. W razie odstąpienia od Umowy Wykonawca w ciągu 10 dni roboczych od dnia jego otrzymania:
  - 1) sporządzi przy udziale Zamawiającego protokół inwentaryzacji dostaw (według stanu na dzień odstąpienia, za faktycznie wykonane roboty), który stanowić będzie podstawę rozliczeń,
  - 2) przekaze Zamawiającemu wszystkie dokumenty związane z przedmiotem Umowy dotyczące dotychczas wykonanych dostaw.
7. W przypadku niewykonania przez Wykonawcę obowiązków, o których mowa w ust. 6 pkt 1, Zamawiający ma prawo dokonać tych czynności na koszt i ryzyko Wykonawcy.

### § 16

#### Postanowienia końcowe

1. Wykonawca stwierdza, że przed przystąpieniem do postępowania uzyskał wszystkie konieczne informacje potrzebne do właściwego przygotowania oferty uwzględniając je w wynagrodzeniu za wykonanie przedmiotu umowy.
2. Ewentualne spory wynikłe przy wykonywaniu niniejszej umowy strony poddają rozstrzygnięciu sądowi powszechnemu właściwemu dla siedziby Zamawiającego.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową, mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy - Prawo zamówień publicznych.
4. Umowa została sporządzona w 4 (czterech) egzemplarzach, z czego 3 (trzy) egzemplarze otrzymuje Zamawiający i 1 (jeden) egzemplarz otrzymuje Wykonawca.

### § 17

#### Załączniki do umowy

Załącznikami stanowiącymi integralną część niniejszej umowy są:

- 1) załącznik nr 1 – opis przedmiotu zamówienia,
- 2) załącznik nr 2 – oferta Wykonawcy,
- 3) załącznik nr 3 – klauzula informacyjna.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

**SKARBNIK**

---

Umowa Nr ..... na dostawę mebli na potrzeby żłobka miejskiego w ramach zadania pn. Utworzenie 75 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 edycja 1 w Żłobku Miejskim, ul. Kazimierza Jagiellończyka 17, 21-500 Biała Podlaska wraz z opracowaniem wizualizacji aranżacji wnętrz i podstawowych elementów wyposażenia.